



Wir machen Ihr Zuhause
MÖBEL SUTTER AG
 www.moebelsutter.ch 6432 Rickenbach SZ

Karl Omlin AG
 Schweizer Möbelmacher

Preisliste Seite 26, anthrazit, havanna
 Liste de prix, page 26, anthracite, havane

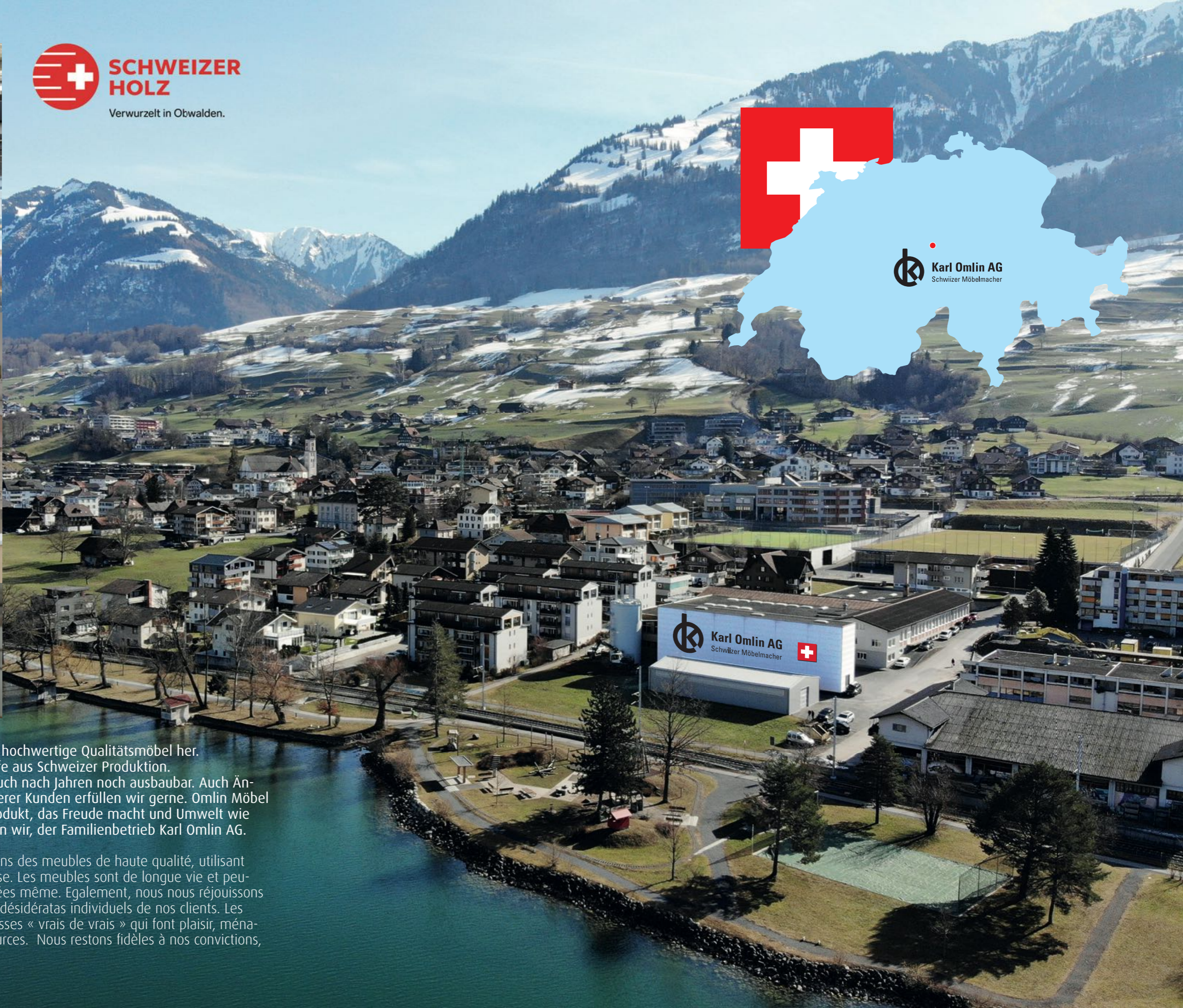
Studiomöbel. Mobilier studios
 Schlafen. Dormir
 Klappbetten. Lits rabattables
 Büro. Bureau
 Box-System. Box-Systeme
 Wohnen. Séjour
 Garderoben. Garderobes

**SCHWEIZER
 HOLZ**
 Verwurzelt in Obwalden

druck: 01.2023



Verwurzelt in Obwalden.



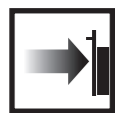
Im Herzen der Schweiz stellen wir hochwertige Qualitätsmöbel her. Wir verwenden geprüfte Werkstoffe aus Schweizer Produktion. Die Produkte sind langlebig und auch nach Jahren noch ausbaubar. Auch Änderungs- und Sonderwünsche unserer Kunden erfüllen wir gerne. Omlin Möbel sind somit ein „ächt schwiizer“ Produkt, das Freude macht und Umwelt wie Ressourcen schont. Dahinter stehen wir, der Familienbetrieb Karl Omlin AG.

Au cœur de la Suisse, nous fabriquons des meubles de haute qualité, utilisant des matières certifiées d'origine suisse. Les meubles sont de longue vie et peuvent être aménagés après des années même. Egalement, nous nous réjouissons d'accomplir les modifications et les desideratas individuels de nos clients. Les meubles Omlin sont de produits suisses « vrais de vrais » qui font plaisir, ménageant l'environnement et les ressources. Nous restons fidèles à nos convictions, l'entreprise familiale Karl Omlin AG.

Kombinieren nach Lust und Laune

Wer die Wahl hat, hat das Vergnügen. Richten Sie Ihre vier Wände nach Ihrem persönlichen Geschmack ein. Unsere Möbel bieten eine unglaublich grosse Vielfalt an Möglichkeiten zu einem vernünftigen Preis. Für alle Räume und für alle Generationen. Die qualitativ hochstehenden und stabilen Möbel werden in der Schweiz von der traditionsreichen Möbelfabrik Karl Omlin AG entworfen und umweltgerecht produziert. Lassen Sie sich von den Beispielen in dieser Broschüre inspirieren und von Ihrem Möbelfachhandel beraten.

Slow-Motion



Alle Schubladen und Schranktüren schliessen sanft und leise dank dem standardmässig eingebauten Slow-Motion-System.

Qualität



Die Möbel aus hochwertigen Materialien werden ausschliesslich in der Schweiz entwickelt und produziert.



Die widerstandsfähigen Oberflächen sind pflegeleicht, lichtecht und weitgehend kratzfest.



Endlos ergänzbar. Individuelle Raumgestaltung dank grosser Vielfalt an Elementen und Farben.



Stabile Konstruktion und perfekt gerundete Kanten garantieren für hohe Sicherheit.



Langfristig verfügbar. Sie erhalten das Programm auch noch in vielen Jahren.

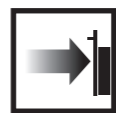
Inhalt

Studivmöbel	6-21
Klappbetten	22-27
Schlafen	28-35
Büro	36-41
Box-System	42-43
Wohnen	44-45
Garderoben	46-47

Combiner à sa guise

Celui qui a le choix aura du plaisir. Aménagez vos 4 murs en fonction de vos goûts personnels. Nos meubles vous offrent une variété incroyable de possibilités à des prix raisonnables. Pour toutes les pièces et pour toutes les générations. Ces meubles de la plus haute qualité et d'une grande stabilité sont conçus et fabriqués en Suisse, dans le respect de la protection de l'environnement, par la fabrique de meubles Karl Omlin SA, riche en tradition. Laissez-vous inspirer par les exemples cités dans cette brochure et par les conseils de votre magasin de meubles spécialisé.

Slow-Motion



Tous les tiroirs et les portes d'armoires avec fermeture douce et silencieuse grâce au système Slow-Motion monté de série.

Qualité



Les meubles en matériaux de la plus haute qualité sont développés et fabriqués en Suisse.



Les surfaces résistantes sont faciles à nettoyer, résistantes à la lumière et dans une large mesure, anti-rayures.



Peuvent être combinés sans fin. Aménagement personnalisé des locaux grâce à la grande variété d'éléments et de couleurs.



Une construction stable et des angles parfaitement arrondis garantissent une sécurité élevée.



Disponibilité à long terme. Vous obtiendrez le même programme pendant de nombreuses années.

Contenu

Mobilier pour studios	6-21
Lits pliables	22-27
Dormir	28-35
Bureau	36-41
Box-Système	42-43
Séjour	44-45
Garderobes	46-47

Dekorauswahl. Choix de décor.

Fronten Faces
Korpus Corps
Schubladen und Türen Tiroirs et portes
Alle übrigen sichtbaren Möbelteile Toutes les autres parties visibles du meuble

Korpus. Corps.



Front. Face.



BOX-System: Dekorauswahl. Choix de décor.

Korpus und Front. Corps et face.



Griff. Poignée.

Schwarz (sw) und silber (si). Noir (sw) et argent (si).





Wohnen, arbeiten und schlafen in einem Raum eine hochwertige, individuell eingerichtete Single-Wohnung.

Habiter, travailler et dormir dans une seule pièce un appartement de célibataire de la meilleure qualité et d'un aménagement personnalisé.



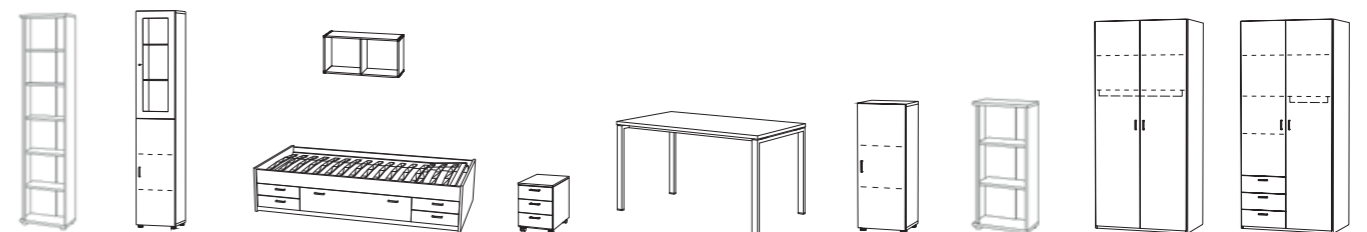
Preisliste Seite 26, weiss, lavendel/flieder.

Liste de prix page 26, weiss, lavande/lilas.





Preisliste Seite 26, weiss, graphit.
 Liste de prix page 26, blanc, graphite.





Frischer Wind im Zimmer, meine mit Window Box ganz individuell geplante Einrichtung. Der Arbeitstisch ist elektrisch verstellbar von 72 cm bis 119 cm Stehhöhe. Hier kann ich ergonomisch richtig sitzen und konzentriert arbeiten.
 Un vent nouveau souffle dans ma chambre, aménagée individuellement avec Window Box. La table de travail est réglable en hauteur électriquement de 72 cm à 119 cm. Ici je suis assis - de façon ergonomique - pour mettre du cœur à l'ouvrage.

Preisliste Seite 27, lichtgrau, seablue/lavendel.
 Liste de prix page 27, gris clair, seablue/lavande.





Das Studio, so individuell wie seine Bewohner. Der raumhohe Riegel mit Deckenverspanner trennt Schlaf- und Arbeitsbereich. Der mit Spiegeln aufgelockerte Schiebetürschrank ist praktisch und platzsparend. Die Wohnecke mit der Vitrine und dem Schubladenmöbel bietet viel Stauraum. Das Couchbett wird im Handumdrehen zum Gästebett, das einzeln oder als Doppelbett aufgestellt werden kann.

Un studio, individuel comme ses habitants. Le colombage jusqu'au plafond sépare bien la zone de travail de celle de sommeil. L'armoire à portes coulissantes, égayée par des miroirs, est pratique économisant de l'espace. Le coin de séjour avec la vitrine et le meuble à tiroirs offre beaucoup espace de rangement. En claquant des doigts, le lit-canapé se transforme en lit d'appoint – en lit individuel ou double.

Preisliste Seite 27, Weiss, weiss/bordeaux.

Liste de prix, page 27, blanc, blanc/bordeaux.



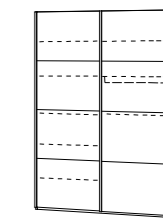
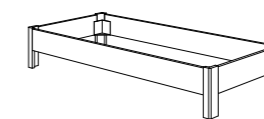
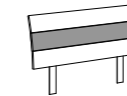
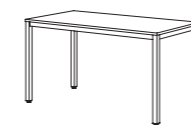


Das Stollenbett mit 19.5 cm hohen Seiten und Verstärkungswinkeln ist auch für hohe Matratzen geeignet. Die Aufgewinkel für den Lattenrost sind in der Höhe verstellbar. Möbelfronten und Betthaupt können individuell gestaltet werden, so gewinnt jede Einrichtung eine persönliche Note.

Sur le lit à pieds à barrettes avec son cadre de 19.5 cm en hauteur et ses angles de renfort, vous pourriez mettre aussi votre matelas épais. Les appuis pour le grille à lattes sont réglables en hauteur, et les faces de meubles et la tête de lit peuvent être choisi individuellement – ainsi tous les aménagements seront personnalisés.

Preisliste Seite 27, Weiss, weiss/türkis.

Liste de prix, page 27, blanc, blanc/turquoise.





Mit Fantasie einrichten, individuell gestalten. Mit Box-Elementen Akzente setzen und frei kombinieren. Jugendlich-frech, das Flachbett mit abgerundeten Eckstollen. Platzsparend und praktisch, der Eckschrank mit seiner optimalen Inneneinteilung.

Aménager avec plein d'imagination. Mettre des accents avec les éléments-box. Combiner de son plein gré. Coquin, le lit bas avec ses angles à barrettes arrondis. Economisant l'espace et pratique - l'armoire d'angle.

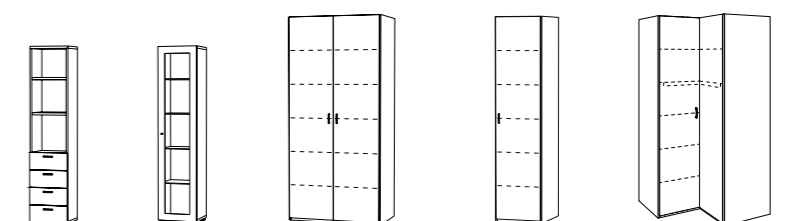
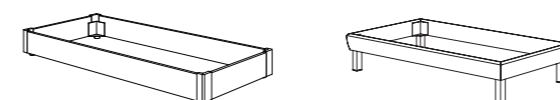
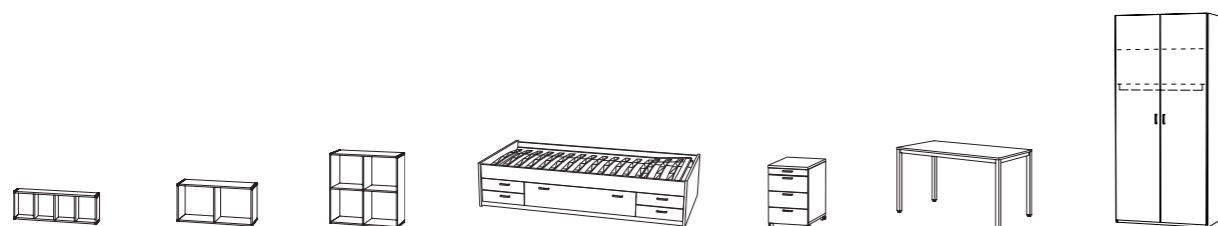


Links, Preisliste Seite 28, weiss, limette/weiss.

A gauche, Liste de prix, page 28, blanc, limette/blanc

Rechts, Preisliste Seite 28, Eiche, havanna/mokka.

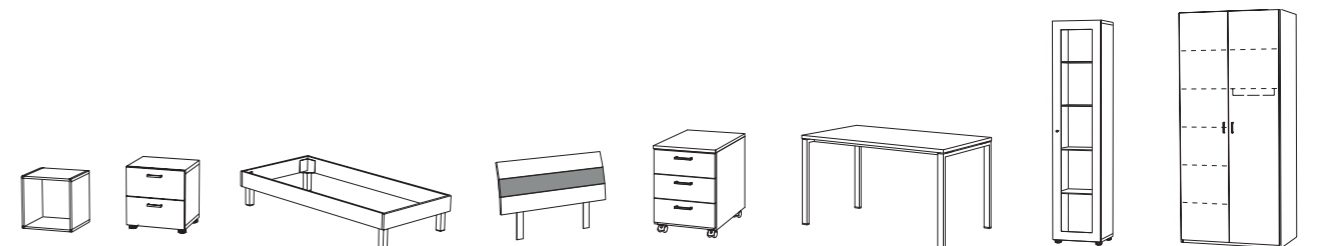
A droite, Liste de prix, page 28, chêne, havane/mocca.





System-Möbel mit zeitlosem Design, langlebig, ausbaufähig und mit bis zu fünf Jahren Nachbestell-Garantie
 Un système de meubles d'un design intemporel, d'une grande longévité, aménageable et encore disponible pendant de nombreuses années.

Preisliste Seite 28, anthrazit, limette.
 Liste de prix, page 28, anthracite, limette.





Beleuchtung LED. Éclairage LED.



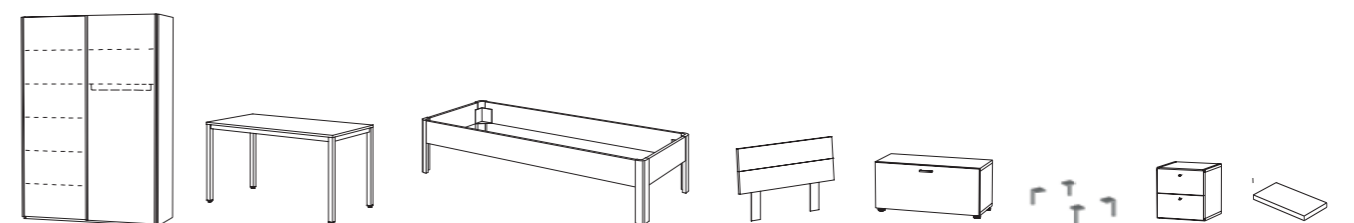
Innenschubladen. Tiroirs intérieurs.



Erwachsen und bequem mein neues Comfort-Zimmer in weiss und samtgelb. Das erhöhte Bett mit 120 cm breiter Liegefläche und 26.5 cm hohen Stollen erleichtert das Aufstehen am Morgen. Hinter den Schiebetüren mit Türdämpfer verbergen sich Innenschubladen mit viel Stauraum. Die 10 cm hohen Möbelfüsse aus lackiertem Aluminium lassen die Möbel leicht und luftig erscheinen.

Adulte et confortable, ma nouvelle chambre confort en blanc et jaune soleil. Le lit surélevé avec une surface couchette de 120 cm de largeur et les pieds de 26.5 cm d'hauteur allège se lever au matin. Derrière les portes coulissantes à fermeture douce se cachent les tiroirs à l'intérieur avec beaucoup d'espace de rangement. Les pieds de meubles de 10 cm d'hauteur, faits en alu verni, donnent aux meubles légèreté et aisance.

Preisliste Seite 29, weiss, samtgelb.
Liste de prix page 29, blanc, jaune soleil.





Ein Jugendtraum. Tür auf – und rein ins raumsparende Studio. Das Klappbett ist im Nu versorgt und schafft so Platz für den aus-schwenkbaren Arbeitstisch. Un rêve pour la jeunesse. Ouvrons la porte et entrons dans ce studio économisant l'espace. Le lit pliable est rangé en un clin d'œil laissant ainsi de l'espace pour la table de travail pivotante.

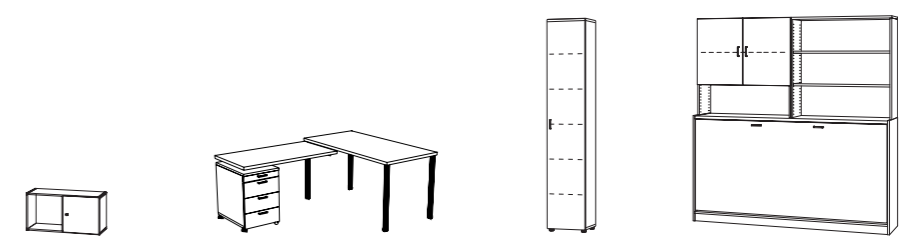
Preisliste Seite 29, Hainbuche, anthrazit.
Liste de prix page 29, charme, anthracite.



Geprüft nach SN 1129-1
Testé selon SN 1129-1

Prüfstelle BFH Bern, www.bfh.ch
Akkreditiert nach ISO/IEC 17025, STS 317
Bureau de vérification BFH Berne, www.bfh.ch
Accrédité selon ISO/IEC 17025, STS 317

Karl Omlin AG 





Hoch – geklappt! Die massgeschneiderten Studios eignen sich auch für kleine Räume (Kinderzimmer, Ferienwohnungen, Wohnbüros). Planen mit System – bis in den hintersten Winkel, hier z.B. mit dem praktischen Schrankklappbett mit Beleuchtung. Und wenn Ihre Räume grösser werden, wächst Ihre Einrichtung einfach mit. **Montage nur an massive, tragfähige Wände. Das Bett darf nicht an Leichtbauwände montiert werden.**

Haut le lit! Les studios sur mesure sont également appropriés aux petites pièces (chambres d'enfants, appartements de vacances, bureaux habitables). Planification avec système – jusqu'au coin le plus reculé, ici, par ex., avec le lit pliable dans l'armoire avec éclairage. Et si vos chambres devenaient plus grandes, leur aménagement s'agrandirait simplement avec elles. **Le montage du lit doit se faire sur les murs massifs et stables seulement et non sur les murs en construction légère.**

Preisliste Seite 29, weiss, Natureiche.

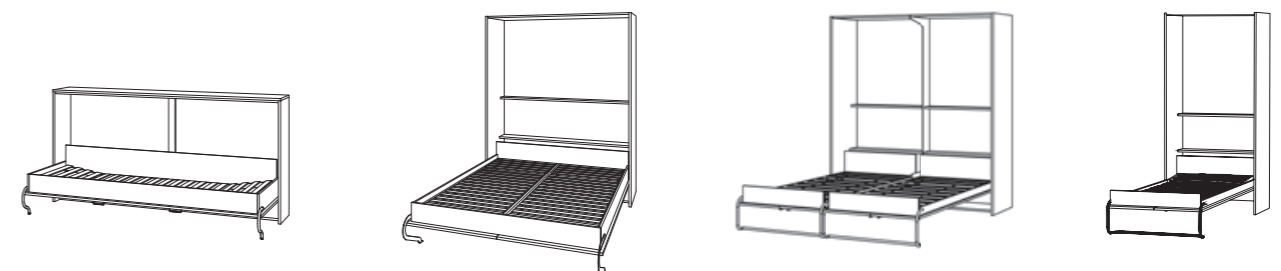
Liste de prix page 29, blanc, structuré (chêne).



Geprüft nach SN 1129-1
Testé selon SN 1129-1

Prüfstelle BFH Bern, www.bfh.ch
 Akkreditiert nach ISO/IEC 17025, STS 317
 Bureau de vérification BFH Berne, www.bfh.ch
 Accrédité selon ISO/IEC 17025, STS 317

Karl Omlin AG



Zubehör: Box 3340. Accessoires: Box 3340



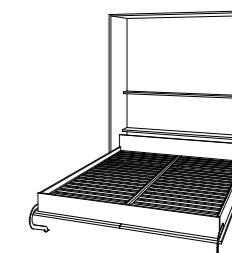
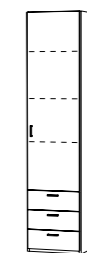
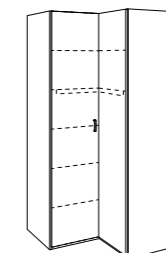
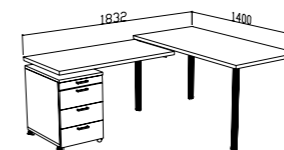
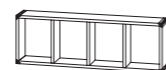
Heute Gästezimmer mit viel Stauraum, morgen Büro mit ausschwenkbarem Arbeitstisch; kaum ein Möbelsystem bietet eine so grosse Vielfalt an Elementen für Raumsparen und Stauraum. **Montage nur an massive, tragfähige Wände. Das Bett darf nicht an Leichtbauwände montiert werden.**

Aujourd'hui une chambre d'hôte avec beaucoup d'espace pour ranger, demain un bureau avec une table de travail pivotante – peu de systèmes de meubles offrent autant de diversité en éléments pour économiser l'espace et d'offrir en même temps autant d'éléments de rangement. **Le montage du lit doit se faire sur les murs massifs et stables seulement et non sur les murs en construction légère.**

**Geprüft nach SN 1129-1
Testé selon SN 1129-1**
Prüfstelle BFH Bern, www.bfh.ch
Akkreditiert nach ISO/IEC 17025, STS 317
Bureau de vérification BFH Berne, www.bfh.ch
Accrédité selon ISO/IEC 17025, STS 317
Karl Omlin AG



Preisliste Seite 30, weiss, Eiche/ havanna.
Liste de prix page 30, blanc, chêne/havane.

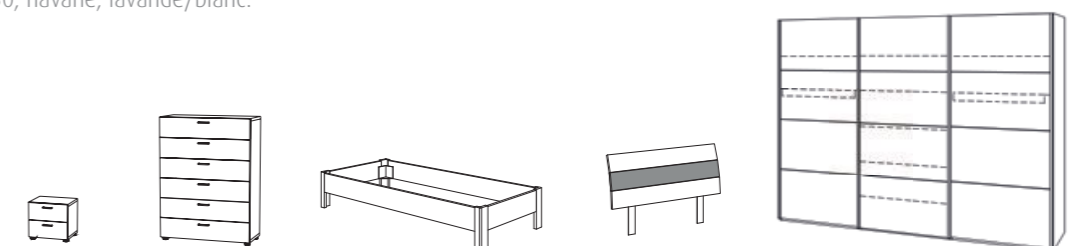




Endlich Platz für all unsere Kleider, der 294.7 cm breite Schiebetürschrank schafft Raum und Ordnung in unseren vier Wänden. Die geteilten Fronten konnten wir selbst farbig gestalten und aus der grossen Palette an Holz- und Unitönen für uns ganz persönlich auswählen.

L'armoire à portes coulissantes XXL, 294.7 cm de largeur.
Enfin de l'espace pour tous nos vêtements. L'armoire à portes coulissantes d'une largeur de 294.7 cm fait de l'ordre dans nos quatre murs. Nous-mêmes, nous avons pu choisir les couleurs des fronts subdivisés de la grande gamme de nuances de bois et de coloris.

i Preisliste Seite 30, havanna, lavendel/weiss.
Liste de prix page 30, havane, lavande/blanc.



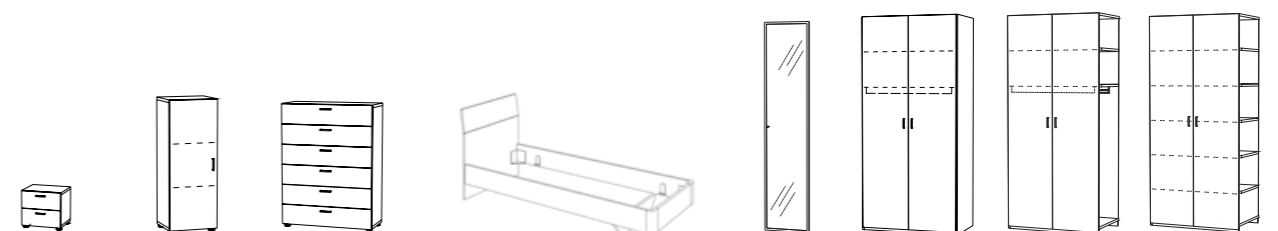


Im siebten Himmel schweben, das ist ganz einfach im neuen Stollenbett mit Schwebelampe – Optik. Dazu passend die Möbel auf erhöhten Füßen. Die am abgewinkelten 91.6 cm hohen Kopfhaupt montierten LED Leseleuchten sind, formschön und lassen sich einfach ausrichten und positionieren. Die Griffleisten aus lackiertem Aluminium unterstreichen die elegante Linie der Schlafmöbel.

Planer au septième ciel – c'est tout simple dans le nouveau lit à pieds en optique flottante. A ceci s'ajoutent les meubles à pieds surélevés. Les éclairages LED, montés sur la tête de litoblique de 91.6 cm d'hauteur, sont bien galbés et se font ajuster et positionner facilement. Les poignées-baguettes en alu verni soulignent le style élégant des lits.

Preisliste Seite 30, weiss, flieder.

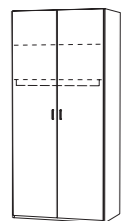
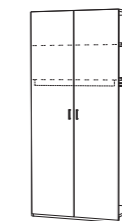
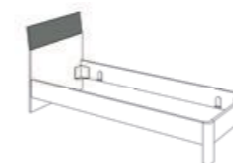
Liste de prix page 30, blanc, lilas.





Schränke mit System. Die einzelnen Elemente des Anbauschranks lassen sich nach Ihren Wünschen zusammenstellen und individuell einrichten.
Les armoires variables. Les différents éléments de l'armoire peuvent être personnalisés et combinés selon vos idées.

Preisliste Seite 31, weiss, Hainbuche/weiss.
Liste de prix, page 31, blanc, charme/blanc.

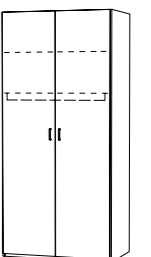
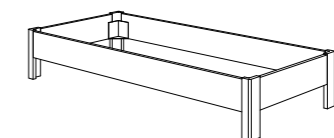
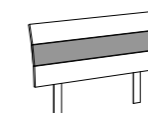
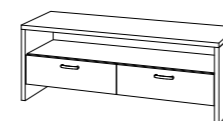




LED-Leselampen mit Flexarm. Eclairage LED monté sur bras-flex

Ein Spiel mit Licht und Farben. Die LED Leuchten sind praktisch und schön, so wird aus Ihrem Schlafrum ein Lebensraum.
 Un jeu de lumière et de couleurs. Les éclairages LED sont pratiques et jolis – ils transforment votre espace à dormir en espace vital.

Preisliste Seite 31, anthrazit, havanna/mokka.
 Liste de prix, page 31, anthracite, havane/mocca.





Ahhrbeit! Die zuverlässigsten «Mitarbeitenden» sind eindeutig Ihre Büromöbel. Edel im Design, treu und jederzeit loyal. Überstunden leisten sie mit Vergnügen. Abschliessbar und absolut diskret oder präsentierend in Form eines grosszügigen Regales. Je nach Raumkonzept vielfältig kombinierbar in Farbe und Form.

Du travail! Vos «collaborateurs» les plus fiables sont indiscutablement vos meubles de bureau. D'un design noble, fidèles et d'une fiabilité à tout moment. Ils effectuent des heures supplémentaires avec le plus grand plaisir. Peuvent être verrouillés, d'une discrétion absolue ou se présentant sous forme de rayonnages généreux. Les formes et les couleurs se combinent selon vos idées de concevoir votre espace.

f Links, Preisliste Seite 31, Eiche, Eiche/bordeaux.

A gauche, Liste de prix page 31, chêne, chêne/bordeaux.

Rechts, Preisliste Seite 32, weiss, lichtgrau/weiss.

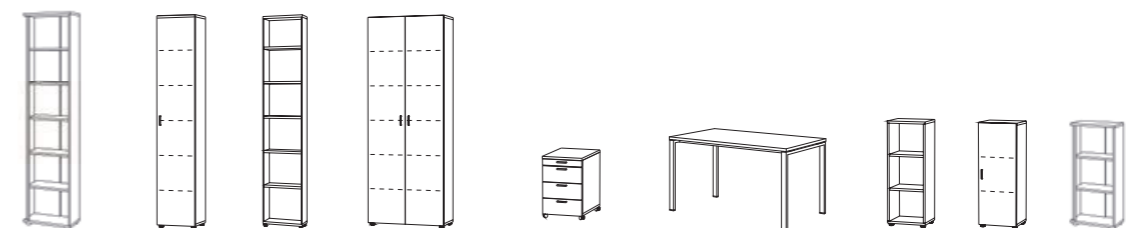
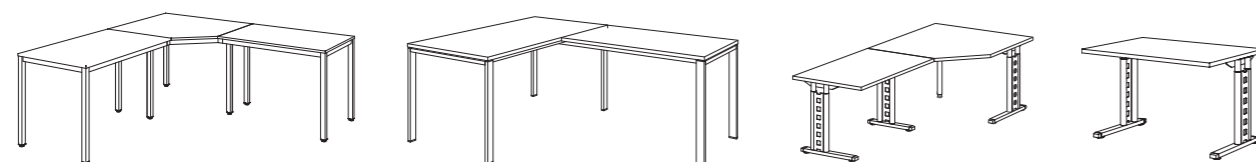
A droite, Liste de prix page 32, blanc, gris clair/blanc.





Wer sich im Büro wohl fühlt, leistet mehr. Die Arbeitstische mit C-Fuss lassen sich in der Höhe individuell einstellen, bieten optimale Beinfreiheit und ermöglichen so ein ergonomisches Arbeiten. Die Schränke sind am Feierabend sicher abschliessbar. Toute personne qui se sent à l'aise dans son bureau va en faire davantage. Les tables de travail avec un pied en de C peuvent être ajustées individuellement en hauteur afin d'offrir une place optimale pour vos jambes et de vous permettre d'ergonomiser votre travail. Les armoires peuvent être fermées à clé en toute sécurité après le travail.

f Links, Preisliste Seite 32, anthrazit, Buche.
 A gauche, Liste de prix page 32, anthracite, hêtre.
 Rechts, Preisliste Seite 32, lichtgrau, graphit.
 A droite, Liste de prix page 32, gris clair, graphite



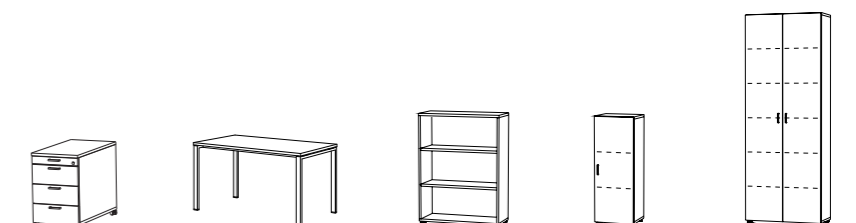


Komfort am Arbeitsplatz, eleganter Schreibtisch mit zurückversetzten Metall-Traversen unter dem Tischblatt von nur 1,9 cm Materialstärke. Bürocontainer mit Zentralverschluss und Organisationsschubladen in Ganzmetall, Acktenschränk mit abschliessbarer Dreholive. Die Tablare der Riegelwand und die Wangen sind 3,0 cm stark und somit auch für schwere Ordner geeignet.

Le confort à la place de travail. Un bureau élégant avec des traverses métalliques sous son plateau d'une épaisseur de 1,9 cm seulement. Corps de bureau avec tiroirs de rangement en métal et verrouillage centralisé. L'armoire avec serrure à tringles pour les classeurs. Les rayons de l'élément de colombage et ses côtés sont d'une épaisseur de 3 cm - à la juste mesure pour les classeurs lourds.

Preisliste Seite 32, havanna, Natureiche.

Liste de prix, page 32, havane, structuré (chêne).





Preisliste Seite 33, lichtgrau/mokka/türkis. Liste de prix page 33 couleur gris clair/mocca/turquoise.



Preisliste Seite 33, weiss, türkis. Liste de prix, page 33, blanc, turquoise.

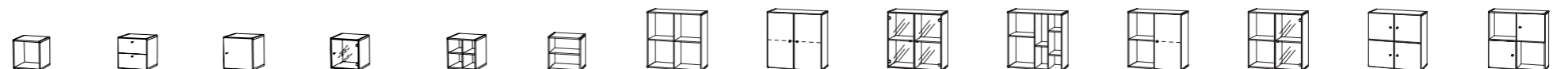


Preisliste Seite 33, anthrazit weiss. Liste de prix page 33, anthracite, blanc.



Preisliste Seite 33, weiss, samtgelb. Liste de prix page 33, blanc, jaune soleil.

Einzigartig, das Box-System, der Allrounder in drei Grössen. Ob Kinderzimmer, Wohnzimmer, Büro, Esszimmer oder Bad, die stapelbaren Boxen lassen sich spielend integrieren und schaffen jede Menge Stauraum. Sie können auch nach Jahren ergänzt und neu zusammengestellt werden. Die Aluminium-Ecken machen sie robust und ermöglichen das Verbinden der Boxen untereinander. Unique – ce système des box en trois gabarits, un véritable système à tous faire. Chambre d'enfant, séjour, bureau, salle à manger ou salle de bains - les box empilables se font intégrer facilement en offrant des espaces énormes pour ranger. Même après de nombreuses années, les box peuvent être complétés et combinés différemment. Les coins en alu les rendent robustes permettant de les accoler.





Preisliste Seite 34, Eiche, bordeaux. Liste de prix page 34, chêne, bordeaux.



Preisliste Seite 34, anth., samtgelb. Liste de prix page 34, anth., jaune soleil.



Preisliste Seite 34, weiss, Natureiche. Liste de prix page 34, blanc, structuré (chêne).



Auch im Wohnbereich beeindruckend die System-Möbel durch individuelle Vielfalt. Ihr Wohnberater gibt Ihnen gerne Auskunft über die unbeschränkten Möglichkeiten.

Egalement dans votre aménagement de séjour, les meubles impressionnent grâce à leur polyvalence individuelle. Votre conseiller en aménagement vous donnera volontiers des conseils relatifs aux possibilités illimitées.





Hereinspaziert! Der erste Eindruck zählt. Die Garderoben mit Stil, empfangen Sie und Ihre Gäste mit Freude.
Allons-y, entrons! C'est la première impression qui compte. Les garde-robes vous accueillent avec joie, vous et vos amis.

i Garderoben von links nach rechts.

Les garde-robes de gauche à droite.

Preisliste Seite 34, weiss, limette.

Liste de prix page 34, blanc, limette.

Preisliste Seite 35, Hainbuche.

Liste de prix page 35, charme.

Preisliste Seite 35, Buche, anthrazit.

Liste de prix page 35, hêtre, anthracite.

Preisliste Seite 35, weiss, havanna, türkis.

Liste de prix page 35, blanc, havane, turquoise.

